Пралетары ўсіх краін, яднайцеся!
Комуністычная партыя (большэвікоў) Беларусі.

Совецкая Беларусь

ОРГАН ЦК І МІНСКАГА АБКОМА КП(б)Б

№ 32 (7362) | ПЯТНІЦА, 27 САКАВІКА | 1942 г.

ПРАЧЫТАЙ І ПЕРАДАЙ ДРУГОМУ

БРАТЫ І СЕСТРЫ — БЕЛАРУСЫ! УСТУПАЙЦЕ У ПАРТЫЗАНСКІЯ АТРАДЫ, БЯРЫЦЕ У РУКІ ЗБРОЮ! ГРАМІЦЕ НЯМЕЦКІХ АКУПАНТАЎ!

ПАРТЫЗАНЫ І ПАРТЫЗАНКІ! УЗНІМАЙЦЕ УЗБРОЕНЫЯ ПАУСТАННІ СУПРОЦЬ ФАШЫСЦКІХ ЗАХОПНІКАЎ, УСТАНАЎЛІВАЙЦЕ У РАЁНАХ І ВЁСКАХ СОВЕЦКУЮ УЛАДУ!

ДАПАМАГАЙЦЕ ЧЫРВОНАЙ АРМІІ АЧЫШЧАЦЬ БЕЛАРУСКУЮ ЗЯМЛЮ АД НЯМЕЦКАЙ ПОГАНІ!

СЕЛЯНІН БЫЎ І БУДЗЕ ГАСПАДАРОМ СВАЁЙ ЗЯМЛІ!

Нямецкія акупанты хочуць адабраць зямлю ў беларускіх сялян

Кожны дзень фашысцкая брахлівая радыёстанцыя «Вісла» крычыць аб сваёй «зямельнай рэформе» на Беларусі. Нямецкія акупанты, якія зруйнавалі наш родны беларускі край, аграбілі беларускі народ, спалілі нашы гарады і вёскі, расстралялі тысячы нашых людзей, хочуць адабраць у беларускага селяніна яго зямлю, палітую потам і крывёю.

На беларускай зямлі варвары-фашысты аднаўляюць паншчыну. Як вядома, яшчэ ў пачатку вайны крывавы бандыт Гітлер—закляты вораг беларускага народа — абяцаў сваім галаварэзам-лётчыкам за расстрэлы нашага насельніцтва, зруйнаванне гарадоў і вёсак маёнткі на землях Беларусі. На землях соўгасаў будуць памешчыцкія маёнткі, землі калгасаў перадаюцца нямецкім баронам. Зямлю абяцаюць кулакам, якія верна служаць фашыстам. А селяніну, сапраўднаму гаспадару зямлі, нічога не астанецца. Фашысты ўгаварваюць нашых сялян аддаваць усё немцам, а самім паміраць з голаду.

Нямецкія акупанты залічылі нашу Беларусь у «жытніцу Еўропы», у іх разгарэліся апетыты на высокія ўраджаі, якія дае беларуская зямля. Нямецкая погань рашыла нашы ўраджаі вывозіць у Германію, каб карміць сваё галоднае насельніцтва. Беларускі сялянін будзе толькі працаваць на зямлі, сеяць, а ўвесь ураджай забяруць фашысты.

Фашысцкая газета «Дэйчэ Цэйтунг ін Остланд» пісала: «Беларусіны ў асноўнай сваёй масе складаюцца з сельска-гаспадарчых рабочых і дробных сялян. Раней за ўсё яны будуць зацікаўлены ў атрыманні зямельнага надзелу, у выглядзе спадчыннай арэнды».

Значыць, беларускі селянін, з дазволу нямецкіх акупантаў, павінен будзе купляць сваю зямлю ў нямецкіх памешчыкаў і баронаў. Крывавыя фашысты пакідаюць нашых сялян жабракамі, якія павінны будуць дзень і ноч працаваць у маёнтках на нямецкіх памешчыкаў і баронаў, селянін патрэбен ім як рабочая жывёла.

Фашысцкая газета «Дэйчэ Цэйтунг ін Остланд» так і пісала: «Беларутэнія ўжо зараз можа пасланць у Германію тысячы маладых людзей і дзяўчат ва ўзросце ад 18 да 25 год у якасці сельска-гаспадарчых рабочых. Германіі цікава атрымаць у расавых адносінах здатнага, прывычнага да цяжкай працы, рабочага».

Зямля астаецца ў нямецкіх памешчыкаў, селянін будзе батраком, а яго дзяцей фашысты забяруць у Германію на катаржную працу. На вольнай беларускай зямлі нямецкія банды ўстанаўліваюць паншчыну, на свабодалюбівых сялян Беларусі надзяваюць ланцугі панскай няволі.

Фашысты крычаць аб «зямельнай рэформе» для таго, каб адурманіць сялян, каб схаваць свае фашысцкія намеры — адабраць у беларускага селяніна зямлю, зрабіць яго рабом нямецкіх абшарнікаў.

Але зусім інакш думае наш беларускі селянін, пазнаўшы радасць свабоднага жыцця. Са зброяй у руках, у партызанскіх атрадах, на фронтах Айчыннай вайны адстайвае ён свае правы поўнага гаспадара зямлі. Наш беларускі селянін упэўнен у тым, што фашыстам не ўдасца адабраць зямлю. Наша геранчная Чырвоная Армія ачысціць Беларусь ад нямецкіх акупантаў і зноў расквітнее беларуская зямля, зацвітуць беларускія палі багатымі ўраджаямі!

Міжнародная інфармацыя

САБАТАЖ У ГЕРМАНІІ

СТАМБУЛ. Прыехаўшы сюды з Берліна адзін настаўнік расказвае: «Асабліва кідаецца ў вочы глухое нездавальненне насельніцтва. Зараз усё менш і менш гавораць аб перамозе Германіі. Адзін відны чыноўнік мне заявіў: «мы так завязлі, што і не ведаем, як выбярамся». За люты зарэгістрыравана звыш 30 выпадкаў сабатажа ў прамысловасці і на транспарце. Нядаўна на адным з заводаў Крупа ў цэху гарматных стваловў былі выведзены са строю ўсе маторы, цэх не працаваў на працягу некалькіх дзён. У выніку пашкоджання чыгуначнага пуці на дарозе Дрэздзен-Прага адбылося крушэнне поезда».

ЗАЯВА ПОЛЬСКАГА ПРЭМ'ЕР-МІНІСТРА

НЬЮ-ЁРК. У Амерыку прыехаў польскі прэм'ер-міністр генерал Сікорскі, які зрабіў заяву прадстаўнікам друку аб тым, што самай тэрміновай ваеннай задачай у сучасны момант з'яўляецца неадкладная адпраўка дадатковага ўзбраення ў Совецкі Саюз. Расія, — сказаў Сікорскі, — ваюе добра таму, што яна абараняе сваю ўласную зямлю і яна мае патрэбу ў атрыманні большай колькасці ўзбраення і стварэння другога фронта.

«РУСКАЯ АРМІЯ І РУСКІ НАРОД ЗМАГАЮЦЦА ВЫДАТНА»

НЬЮ-ЁРК. Відны амерыканскі дзеяч Альфрэд Сміт заявіў: «Ні адзін амерыканец не можа не прызнаць таго, што мы павінны аказаць усякую магчымую і хутчэйшую дапамогу нашым саюзнікам, якія змагаюцца супроць Гітлера. Руская армія і рускі народ змагаюцца выдатна. Я заняў пасаду члена праўлення «Камітэта дапамогі Расіі» для таго, каб зрабіць усё магчымае з свайго боку».

Трафеі войск Ленінградскага фронта

ЗА ПЕРЫЯД З 9 ПА 22 САКАВІКА 1942 ГОДА.

Войскамі ЛЕНІНГРАДСКАГА фронта ў баях з праціўнікам за перыяд 9 па 22 сакавіка ЗАХОПЛЕНЫ наступныя трафеі: гармат — 68, танкаў — 7, бронемашын — 2, мінамётаў — 90, кулямётаў — 424, аўтаматаў — 169, супроцьтанкавых ружжаў — 107, вінтовак — 1.749, снарадаў — 6.040, мін — 15.481 і 16 скрынак з мінамі, вінтовачных патронаў — 482.200 і 300 скрынак з патронамі, ручных гранат — 4.170, стэрэатруб — 14, радыёстанцый — 16, тэлефонных апаратаў — 19.

За гэты-ж час ЗНІШЧАНА: 86 самалётаў праціўніка, 24 гарматы, 4 склады з боепрыпасамі, 173 грузавых аўтамашыны з розным грузам.

За перыяд з 9 па 22 сакавіка праціўнік страціў забітымі звыш 16.000 салдат і афіцэраў.

СОВІНФОРМБЮРО.

З ПАВЕДАМЛЕННЯЎ СОВЕЦКАГА ІНФОРМБЮРО

За час з 21 па 25 сакавіка нашы войскі прадаўжалі наступальныя баі супроць нямецка-фашысцкіх войск. На некаторых участках фронта вораг пераходзіў у контратакі, якія былі адбіты нашымі войскамі з вялікімі для ворага стратамі. Нашы войскі занялі некалькі насялёных пунктаў.

За час з 20 па 24 сакавіка знішчана 145 нямецкіх самалётаў.

Нашы страты за гэты-ж час — 45 самалётаў.

Нашым караблём у Барэнцавым моры патоплена падводная лодка ворага.

ЗАХАПІЛІ 575 ПАЛОННЫХ

Гвардзейцы злучэння, якім камандуе генерал Лізюкоў, за дзесяць дзён баёў знішчылі да 8.000 фашыстаў, захапілі 575 палонных, у тым ліку 16 афіцэраў. Знішчана і захоплена 50 нямецкіх гармат, 30 танкаў, каля тысячы аўтамашын, 60 матацыклаў і многа іншай ваеннай маёмасці.

ЖУДАСНЫЯ ЗВЕРСТВЫ ФАШЫСТАЎ

У вёсцы Голая Даліна, Сталінскай вобласці, якая вызвалена ад нямецкіх захопнікаў, у сілоснай яме знойдзена 10 трупаў мужчын і жанчын, па-зверску замучаных гітлераўскімі галаварэзамі. Ва ўсіх трупаў — нажавыя і агнястрэльныя раны, абрэзаны вушы, вывернуты рукі і ногі.

Адступаючыя нямецкія варвары ўчынілі нечуваныя зверствы над насельніцтвам вёсак Саннікі, Малінаўка і Рашатоўка, Калінінскай вобласці. Усе тры вёскі спалены дашчэнту. Жыхары вёсак у колькасці 301 чалавек — жанчыны, старыкі і дзеці — расстраляны і спалены немцамі. Нашы перадавыя часці, заняўшы гэтыя вёскі, змаглі дастаць з груды трупаў толькі 10 цяжка раненых жанчын і дзяцей. Астатнія загінулі.

БОЛЬНІЦЫ І АМБУЛАТОРЫІ БЕЛАРУСІ ПЕРАТВОРАНЫ Ў РАССАДНІКІ ХВАРОБЫ

Усім вядома, што яшчэ ў першыя дні вайны нямецкія грамілы разбурылі ў Беларусі тысячы больніц, амбулаторый, дзіцячых кансультацый. У выніку адсутнасці медыцынскай дапамогі смяротнасць у Беларусі значна павялічылася.

Ды недарэчна было-б чакаць, каб нямецкія разбойнікі — магільшчыкі прынялі якія небудзь захады супроць хвароб і эпідэмій. Яны не спраўляюцца лячыць і закапваць у зямлю сваіх салдат і афіцэраў, якіх знішчаюць чырвоныя воіны і мужныя партызаны.

Там, дзе немцы спыняюцца хоць на адну ноч, — расказвае партызан В., — там трэба выскрабаць і вымываць варам. Вашывае воінства пакідае сапраўдныя рассаднікі хваробы: бруд, вошы, мярцвяцкі дух.

Нямецкія акупанты забрудзілі і ператварылі ў рассаднікі хваробы нават тыя больніцы, амбулаторыі, якія ўцалелі ад разбурэння. Гэта-ж факт, што ў многіх больнічных будынках немцы адкрылі дамы цярпімасці, клубы для п'янага разгулу афіцэраў. Па ўсёй Беларусі не знойдзеце амаль ніводнай больніцы, дзіцячай кансультацыі, адкуль-бы нямецкія зладзеі не вывезлі ложкаў, бялізны, пасцеляў. Усю больнічную маёмасць акупанты забралі для сваіх шпіталяў, якія перапоўнены раненымі і хворымі нямецкімі салдатамі.

Тыя нямногія больніцы, якія фармальна лічацца адкрытымі, не маюць кваліфікаваных урачоў, утрымліваюцца ў антысанітарным становішчы, не ацяпляюцца. Хворы павінен везці з сабой у больніцу сваю пасцель, дровы, плаціць за лякарства. Вядома, што насельніцтва адразу ўбачыла няхітрую палітыку нямецкіх жывадзёраў.

Дзе лячыцца вясковаму насельніцтву, калі ў большасці раённых цэнтраў няма лячэбных устаноў? У такіх буйных гарадах, як Мінск, Гомель, Віцебск, не працуюць больніцы. Такое-ж становішча ва ўсіх раёнах Беларусі.

БЕЛАРУСЬ ЖЫВЕ, БЕЛАРУСЬ ЗМАГАЕЦЦА!

ПАРТЫЗАНЫ ВІЦЕБШЧЫНЫ

Партызанскі атрад таварыша Г. Такіх на Віцебшчыне многа. Свае моцныя ўдары ён абрушваў на галаву ворага і ўвосень і зімой.

Разведка данесла, што ў раённым цэнтры Б. многа немцаў. Раптоўны начны налёт на нямецкі гарнізон. Больш сотні фашыстаў падаюць, падкошаныя меткімі партызанскімі кулямі.

Вораг падкідвае на фронт узбраенне, боепрыпасы. Тады камандзір атрада тав. Г. рашае: трымаць пад партызанскім кантролем Н-скую магістраль. Рухаліся на фронт нямецкія танкі, гарматы, кулямёты, патроны. І раптам паляцеў у паветра жалезабетонны мост. Немцы кідаюцца ў другі бок. Але іх зноў сустракаюць мініраваныя дарогі, узарваныя масты.

ЗНІШЧАЮЦЬ ВАРОЖЫЯ РЭЗЕРВЫ

Атрад, якім камандуе таварыш Ч., сістэматычна знішчае варожыя рэзервы. Больш 700 гітлераўцаў знайшлі сабе магілу на беларускай зямлі раней, чым дабраліся да фронта. Атрад узарваў і спаліў 9 мастоў, у 14 месцах разабраў чыгуначныя рэйкі.

Партызаны атрада тав. Б. уступілі ў бой з нямецкай часцю з 300 салдат і афіцэраў. Сілы аказаліся няроўнымі. Але мужныя патрыёты не разгубіліся. Хутка яны звязаліся з наступаючымі часцямі Чырвонай Арміі. Фашысты трапілі паміж двух агнёў. Звыш сотні фашыстаў было знішчана, астатнія ў паніцы ўцяклі.

УЗБРОЕНАЕ НАСЕЛЬНІЦТВА ДАПАМАГАЕ ПАРТЫЗАНАМ

Адступаючы пад ударамі Чырвонай Арміі, фашысты паляць вёскі і выганяюць з сабой на расправу, на катаржную працу мірнае насельніцтва. Трэба ў гэтым перашкодзіць ворагу. Залежыць гэта ад нас саміх.

Немцы, адступаючы, намерваліся падпаліць чатыры вёскі. Тады партызаны раптоўным нападам знішчылі нямецкія гарнізоны гэтых вёсак, узброілі насельніцтва. Рынуліся да вёсак новыя атрады немцаў. Паміж імі і ўзброеным насельніцтвам завязалася перастрэлка, якая закончылася поўнай перамогай насельніцтва. Пакінуўшы многа дзесяткаў трупаў, немцы ўцяклі на захад.

ПАРТЫЗАНЫ ПАЛЕССЯ УСТАНАЎЛІВАЮЦЬ САВЕЦКУЮ УЛАДУ

Мужна і самааддана змагаюцца з фашысцкімі захопнікамі партызаны Палесся. Полымя народнай вайны ахапіле новыя вёскі, раёны.

Адзін атрад таварыша Х. налічвае 200 храбрых партызан. Атрад знішчыў сотні акупантаў.

У баю за населены пункт Д. немцы, страціўшы забітымі 50 чалавек, кінулі супроць партызан свежыя часці.

Бой паміж партызанамі і немцамі разгарэўся з новай сілай. У немцаў была перавага ў людзях і ўзбраенні. І ўсё-ж перамаглі партызаны. Немцы ў паніцы ўцяклі, а партызаны занялі раённы цэнтр і многа вёсак, захапілі вялікія трафеі і важныя дакументы. Партызаны сталі поўнымі гаспадарамі ў раёне, з актыўнай дапамогай усяго насельніцтва ўстанавілі савецкую ўладу.

Сыны беларускага народа! Няхай вас натхняе на барацьбу з ворагам мужны прыклад палескіх партызан!

Да зброі, таварышы! Няхай у нашых радах не будзе трусаў, маладушных, панікёраў. Памятайце, родныя, блізак дзень поўнага разгрому ворага!

БЕЛАРУСКІЯ ЛІТАРАТАРЫ Ў ДНІ АЙЧЫННАЙ ВАЙНЫ

Беларуская літаратура нарадзілася ў змаганні гераічнага беларускага народа за сваю сацыяльную і нацыянальную свабоду і незалежнасць. Яна ўзнялася да сваіх вялікіх вышынь у шчаслівыя часы савецкага жыцця.

Беларускія пісьменнікі былі з народам у яго шчаслівыя часы, яны з народам і ў сёнешні пакутны і гераічны час змагання з подлымі нямецкімі чужынцамі, якія, як чорная хмара, навалакліся на нашу зямлю, каб ускласці на наш народ страшнае ярмо няволі і здзеку.

Беларускія пісьменнікі разам з родным народам змагаюцца супроць ворага. Беларускае мужнае слова гучыць у народзе як кліч змагання, гучыць на фронце, дзе доблесная Чырвоная Армія вядзе няспыннае наступленне і з вялікай сілай гоніць ворага з роднай зямлі.

У нашы дні народнага гераізма, у дні вялікіх подзвігаў народных герояў, у дні змагання з гітлераўскай чорнай навалай, беларуская літаратура жыве і гучыць сваім магутным словам.

Новыя творы беларускіх пісьменнікаў

Народныя паэты Беларусі Якуб Колас і Янка Купала многа разоў выступалі за час вайны як трыбуны беларускага народа. Іх выступленні накіраваны супроць заядлага ворага беларускага народа — нямецкага фашызма. Іх паэтычнае слова гучыць магутным клічам да роднага народа і заве яго на вялікае змаганне.

Вышла з друку кніга вершаў ЯКУБА КОЛАСА «Голас зямлі».

ЯНКА КУПАЛА падрыхтаваў да друку кнігу сваіх новых твораў.

КАНДРАТ КРАПІВА працуе над п'есай на тэму вайны з нямецкімі фашыстамі.

МІХАСЬ ЛЫНЬКОЎ напісаў рад апавяданняў і артыкулаў, прысвечаных народным героям.

КУЗЬМА ЧОРНЫ заканчвае новую аповесць аб барацьбе беларускага народа з нямецкімі акупантамі.

ПЯТРУСЬ БРОЎКА за час вайны напісаў новую кнігу вершаў на тэму змагання Чырвонай Арміі і беларускага народа з нямецкімі акупантамі.

У ваенным выдавецтве неўзабаве выходзіць з друку яго кніга вершаў.

ПЯТРО ГЛЕБКА напісаў цыкл вершаў на тэмы народнага гераізма.

ПІМЕН ПАНЧАНКА напісаў цыкл вершаў на тыя-ж тэмы. У выдавецтве «Молодая гвардия» выйдзе яго кніжка паэзіі у перакладзе на рускую мову.

МАКСІМ ТАНК здаў у ваеннае выдавецтва новую кнігу сваіх вершаў.

Беларускія вучоныя за працай

Беларусь багата торфам. З кожным годам у Беларусі расла здабыча торфу і гэта мела вялікае значэнне для народнай гаспадаркі рэспублікі. Выпрацоўваліся новыя спосабы скарыстоўвання торфу. Навукова-даследчыя ўстановы ў Беларусі вялі работу над выпрацоўкай новых вырабаў з тарфянога сырца новых фабрыкатаў і прадуктаў.

Напад на нашу краіну немцаў не даў беларускім вучоным на сваёй зямлі весці далей гэтую важную для народнай гаспадаркі справу. Але вораг бяссільны быў спыніць працу беларускіх вучоных. Беларуская акадэмія, беларускія вучоныя вядуць сваю навуковую працу за межамі тэрыторыі, часова захопленай немцамі.

У прыватнасці я працую над праблемай атрымання маторнага паліва з торфу.

Працу сваю я так, як і ўсе іншыя нашы беларускія вучоныя, буду у недалёкім часе праводзіць на Беларусі, пасля выгнання адтуль нямецкіх акупантаў. Усю нашу працу мы падначальваем цяпер адзінай мэце—мэце бліжэйшага і поўнага разгрому гітлераўскіх банд і вызвалення ад іх Беларусі. А пасля вызвалення роднай зямлі мы прынясём ёй новыя вынікі сваёй навуковай працы, патрэбнай для аднаўлення і развіцця нашай народнай гаспадаркі.

Б. К. КЛІМАЎ,
член-карэспандэнт Беларускай Акадэміі навук.



НА ЗДЫМКУ: Партызанка тав. Ш. вярнулася з баявой аперацыі і расказвае аб ёй сяброўкам.

Мая батарэя малоціць ворага

(Пісьмо байца-беларуса з фронта)

Я камандзір гарматнай батарэі. На фронце з самага пачатку вайны. Мая батарэя малаціла немцаў яшчэ ў першыя дні вайны. Воды люстранай Бярэзіны былі афарбаваны варожай крывёю. Зялёныя ўзбярэжжы ракі былі ўсланы трупамі нямецкіх салдат і афіцэраў. Многа праліў ворагі крыві, пакуль перайшлі непакорную, бунтарную Бярэзіну.

Агонь мае батарэі стрымліваў чорную фашысцкую навалу, якая сунулася на сталіцу бацькаўшчыны, на любімую Маскву.

Чырвоная Армія зламала фашысцкі напор і перайшла ў наступленне. Мы з баямі прасоўваемся на захад, ідзем да беларускай зямлі, да родных мясцін, дзе ўзышла і расцвіла наша шчаслівая маладосць.

Добры дзень, Беларусь! Ты чуеш гул нашых выстралаў. Яны набліжаюцца з кожным днём усё бліжэй бліжэй.

Немцы перад сваёй пагібеллю выюць пра вясну. Не дапаможа ім вясна. Наша вясна на нашай зямлі нясе нам радасць перамогі, а немцам смерць. Вясна разломіць зімовыя аковы і выйдуць з сваіх берагоў Дняпро, Нёман, Бярэзіна. Нашы войскі будуць гнаць прышэльцаў у балоты, у гаці. Вораг загіне ад нашых смяротэльных залпаў, захлынецца ў нашых водах і дрыгве.

Н. Булойчык,
камандзір гарматнай батарэі.

ДЗЕЮЧАЯ АРМІЯ.

У ПЕРШЫМ ДЗЯРЖАЎНЫМ ТЭАТРЫ БССР

ТОМСК. (Ад нашага карэспандэнта). Тут знаходзіцца і вядзе сваю творчую работу Першы Дзяржаўны ордэна Працоўнага Чырвонага сцягу драматычны тэатр БССР. Калектыў тэатра ў поўным саставе прыехаў сюды і шырока разгарнуў сваю творчую дзейнасць.

У Томску тэатр (мастацкі кіраўнік заслужаны артыст БССР, ордэнаносец Л. Г. Рахленка) на працягу больш шасці месяцаў рэгулярна паказвае свае пастаноўкі. Вялікім поспехам у гледачоў карыстаюцца спектаклі «Фландрыя», «Машэнька», «Партызаны», «Хто смяецца апошнім», «Пагібель воўка» і інш. Усе спектаклі праходзяць пры перапоўненым зале. Гледачы горача апладзіруюць прадстаўнікам мастацтва беларускага народа. У спектаклях заняты Народныя артысты БССР Уладамірскі, Глебаў, Грыгоніс, Міровіч, Ждановіч, заслужаныя артысты БССР Галіна, Платонаў, Поло, Ржэцкая, Бірыла, Кашэльнікава, Дзядзюшка, Быліч, Шаціла, акторы Кудраўцаў, Саннікаў, Шынко, Краўцоў і інш.

Зараз калектыў тэатра працуе над астаноўкай п'есы драматурга Галаўчынера аб Вялікай Айчыннай вайне. этую п'есу тэатр рыхтуе з вялікім здымам. Акторы гараць жаданнем рабіць гэтую пастаноўку дастойнай ой гераічнай барацьбы, якую вядзе беларускі народ супроць нямецкіх акупантаў.

З. АЗГУР,
Заслужаны дзеяч мастацтваў БССР.

РЭДАКЦЫЙНАЯ КАЛЕГІЯ

7881